

Franckesche Stiftungen zu Halle

Für Die Königliche Preußische Kriegsleute/ Neu-verfertigtes Hand-Buch

Luther, Martin

[Erscheinungsort nicht ermittelbar], 1709

VD18 10457879

Die Epistel St. Pauli an die Römer.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inchinate in In

Die Epistel St. Pauli an die Romer.

cken / denn alle Henden gedencke / fünder u.ungerecht find.

/ 5011 if an

ett 311 ebe w

r eitl'

t/aitt

is eill I ber bat/ 1 30 en/ · Sti

/HIID

mers

nicht 2111

und

iefes

Die

12CH)

bren ucht Delt bett tver# bes

Iffe.

unb

1 ges

tes/

g kes

Din

jetis

Tieb igt:

auf

11/

eich

poil

t al=

tell.

25

Sebet fehelob fichs einnen strecht in general in den ein Krecht in der i das Evangelium & Ottes.

pheton/in ber 5. Schrifft/ licher Sabe/cuch ju ftarcten

3 Won seinem Gobne/der

ein Sohn Sottes/nach bem haben. Beift / ber ba heiliget / fint 13 3ch will euch aber nicht

Senden ben Gehorfam des unter andern Senden. Glaubens aufzurichten unt 14 Ich bin ein Schuldener ter feinem Mamen/

auch send / die da verussen Weisen und der Unweisen. find von JEfu Christo.

beruffenen Beiligen Gnade lium ju predigen. fen mit euch / und Friebe 16 Denn ich febame mich CHRISTO.

meinem & Ott /burch JE-bie Juben fürnemlich/ und fum Chrift / ener aller hal auch die Griechen. ben / bag man von enrein 17 Gintemal barinnen Slauben in alles welt faget offenbahret wird bie Ger 9 Denn GOTE ift mein

Das I. Capitel. Beuge / (welchem ich biene Die Gerechtigkeit fommt in meinem Geift am Evans nicht aus dem Gefen ber gelio von feinem Gobn/) Natur und beffen ABer. bag ich ohn Unterlaß euer

ro lind allezeit in meinem

a Welches er zuvor ver, euch zu feben / auf baßich heisten hat/burch feine Pro- euch mittheile etwas geifts

12 Das ift / daß ich famt geboren ift von bem Saame euch getroffet wurde/burch David nach dem Fleisch / euren und meinen Glaus 4 Und frafftiglich erweifet ben/ben wir untereinander

der Zeit er auferkanden in verhalten lieben Brüder bon den Sobten / nemlich daß ich mir aft habe fürge JEsus Christ unfer Herr, seht/zu ench zu kommen/Loud verlagen mir ha- (bin aber verhindert bisber/) ben empfangen Gnade und daß ich auch unter euch Kunstelaut unter allen Empkle ertaffet / elechtig Apoficiant unter allen Frucht fchaffete / gleichwie

bende der Griechen und 6 Welcher ihr jum Theil ber Ungriechen / benbe ber

15 Darum/fo viel an mir 7 Milen/die juRom find/ ift / bin ich geneiget / auch ben Liebfien Gottes / und euch ju Rom das Evanges

pon GOtt unferm Bater / bes Evangelit von Chrifto und bem herrn Jesti nicht/benn es ift einestrafft SOttes / die da feelig mas 8 Mufs erfte / bancke ich chet alle/bie baran glauben/

833

rechtigkeit/die für GOTTireinigkeit/ zu schänden ihre Glaubens leben.

bahret über alles gottlofe teit/Amen. Wefen undUngerechtigkeit! Leit aufhalten.

19 Denn bag man weiß/ belt fenbahr/denn ODtt hat es chen. ibneu offenbabret /

Digung haben.

21 Dieweil fie muften / felbft empfangen. daß ein GOtt ift und ha: 28 Und gleich wie fie ben ihn nicht gepreiset als nicht geachtet haben / daß einen GOtt / noch gedan: fie GOtt erkenneten/hat sie the unverständigs Hers ist das nicht tang. verfinstert.

hielten / find fie ju Darren Beiges/Bogheit / voll Safe morden.

23 Und haben verwan: gifftig/Obrenblafer/ ein Bilde / gleich bent verstig/ rubmrathig / fchablich/ ganglichen Menfchen/ und | ben Eltern ungeborfant. der Wögel/und der vierfüß! figen und ber treedenben lofe/Storrige/Unverfohnlie Shiere.

24 Darum bat sie auch

gilt / welche tommt aus eigeneleibe an ihnen felbft. Slauben in Glauben / wie | 25 Die Ottes Wahrheit benn geschrieben febet : baben vermanbelt in bielus Der Gerechte wird feines gen/und haben geehret und gedienet bem Geschöpffe 18 Denn Gottes Born mehr/benn bem Schopffer/ som himmel wird offen der ba gelobet ift in Ewigbigf

allei

Gefi

thu

Die

6

10

fe

Dige

rich

Du

peri

fint thu

B C

ber

10

auc

Met

mer 4 She (6) e

Pett

Dag

Bu

uer gett

fell

Za

fent

Gt

6

Het

B

Eb

W Du

3

3 Me

D

26 Darum bat fie Dtt ber Menfchen / bie die auch babin gegeben in Bahrheit in Ungerechtig- schändliche Lufte : Denn ihre Weiber haben verwant Den naturlichen baß Bott fen ift ihnen of Brauch in ben unnatürli-

27 Deffelbigen gleichen 20 Damit/bag GOttes auch bie Danner haben unfichtbares Befen/bas ifi/ verlaffen ben naturlichen feine ewige Rrafft und Brauch bes Weibes und Sottheit wird erfeben / fo find an einander erhitet ift man des mahrnimmt an ihren Luften / und haben ben Wercken nemlich au Mann mit Mann Schaus ber Schöpffung ber Welt/ be gewircket/ und ben Lohn also/daß sie keine entschul-libres Irrthums / (wie es denn senn solte / (an ihnen

cet / fondern find in ihren Gott auch bahin gegeben Tichten eitel worden / und in verkehrten Ginn/zu toun

29 Vollakes Ungerechs 22 Da fie fich fur Beife ten/hureren/ Schaldheit/ fes/Mordes/ Habers/Lifts/

belt die Berrlichkeit des un: | 30 Berleumder/Gottes' verganglichen Gottes in verachter/Freveler / hoffars gr Unvernünftige/Ereus

che/Unbarmhergige.

32 Die Gottes Gerech? Sott babin gegeben in ib: tigeett wiffen/ (baf tie folger hergen Gelafte/ in Um: des thun/ bes Todes wur

big finb /) thun fie es nicht trachtent nach bem ewigen allein/ fonbern baben auch Leben. Gefallen an benen / Die es thun.

ikee

lbft.

heit

Lus

und

pffe

fer/

vigs

Ott

ttt

enn

ant

Bett rlis

Bett

bett

ben

ittd

t itt

bett

aus shitt es

neue

fie

daß fie

1418

chs eit/ afe

#3/

eds års

ch/ ı.

2115

ilis

co=

ols

ůr

ţ

Das 2. Capitel.

Die Juben find fo wol ungnade und Born! Sander als die Senden/ fchneibung rühmen.

Mrum/o Menfch/fanft auch der Griechen. verdammeft bu bich felbft/ Griechen. fintemal du eben dasselbige thuft/das du richteft.

2 Denn wir miffen / baß ber die/ so folches thun.

auch baffelbige/bağ bu bem fes verurtheilet merben. Mrtheil Gottes entrinnen! merdeft ?

Gebult und Langmuthig recht fenn. Beit ? Beiffeft bu nicht / 14 Denn fo bie Benbent

gen hergen / bauffeft bir nicht haben / find fie ihnen felbft ben Born auf ben felbft ein Gefeti

Berichtes & Ottes /

Wercken / 7 Nemlich / Preif und einander verklagen ober Ehrel und unvergangliches entschuldigen. Befen benen / Die mit Ge

8 Aber benen/bie ba jans chifch find / und der Wahrs beit nicht gehorchen/gehore Ichen aber ben Ungerechtens

9 Reubfal und Angft fi= ob fie fich gleich bes Ge- ber alle Geelen ber Diens feges Mosis und ber Be- fchen / Die ba boses thun? fürnemlich ber Juden und

ou dich nicht entschule 10 Preif aber und Chres Digen / wer bu bift / ber da und Friede allen Denen/bie Denn worinnen ba gutes thun / furnemlich Du einen andern richteft iben Juden und auch bent

u Denn es ift fein Unfes ben ber Perfon für Gott.

12 Welche ohne Gefes Sottes Urtheil ift recht us gefündiget haben / die merben auch ohne Gefen vers 3 Denckest du aber / D lobren werden/ und welche Mensch/der du richtest die/ am Gesetz gesündiget has so solches thun / und thust ben/die werden durchs Ges

13 Sintemal für GOtt nicht/bie bas Gefen boren/ 4 Der verachteft bu ben gerecht find / fondern / bie Reichthum feiner Gute / bas Gefen thun/werben ge-

daß bieh Gottes Gute jur bie bas Gefig nicht babens Busselleitet? und deinem des Geseiges Werck / diesels werstockten und unbufferti- ben / dieweil sie das Geseign

Sag bes 3orns/und ber Ofi is Damit/ baß fie beweisfenbahrung bes gerechten fen bes Gefeges Reerd fem beschrieben in ihren Bers 6 Beleber geben wird ei Ben / fintemal ihr Gemiffen nem jeglichen nach feinenlfie bezeuget / baju auch bie Bebancken / bie fich unter

16 Auf den Tag/ba Ott dult in guten Wercfenibas Berborgene ber Mens fchen

feben burch Jefum Chrift, Beschneibung gerechnet ? richten wird / laut meines Evangelii.

mest dich Gottes /

Willen / und weil bu aus

fon ein Leiter berBlinden/

dernig find/

Shorichten / ein Lehrer ber Befchneidung/ Die im Seift Einfaltigen/haft die Forme und nicht im Buchftaben was zu wissen und recht ift, geschicht / welches Lob ift

21 Dun lehreft bu andere/ fonbern aus Gott. un lebreft bich felber nicht. Du predigeff/man foll nicht. ftehlen/und bu ftiehleft.

22 Du fprichft: Man folle nieht ehebrechen / und du brichft die Che. Dir greuelt für ben Gogen/und rauboff ber mas nüget bie Bes Ott/was fein ift.

23 Du rühmeft bich bes Gefetes / und schändeft ften / ihnen ift beetrauet / Mott / burch Ubertretung was Gott gevedet hat. Des Gefenes.

geschrieben ftebet :

2. Die Beschneidung ift 4 Das sen ferne! Es bleis wolmaß, wenn du das Ge- be vielmehr also/daß Gott fen hateft / haltest bu aber ser warhafftig / und alle bas Gesen nicht/so ist beine Menschen falch. Wie ge-

das Necht im Gefen halt / wenn du geriebtet wirft. mennest du nicht/ daß seine r Ifts aber alfo, daß uns

27 lind wirb alfo/bas von Natur eine Worhaut ift / 17 Siebe aber ju/ bu beif | und bas Gefen unlibeinget/ feft ein Inde/und verläffest bich riebten/ ber du unter Dich aufs Gefen / und rub ibem Buchftaben und Beschneibung biff / und bas 18 Und weiffeft feinen Befeg übertritteg.

tes

mas

deft

Dag rebe pisou

6 Föfil

rich T.

beu Dre

noc ter

fot

mer

pre Len

thu Zon

ritg

nu

5330

De

ber

2117

Des

ftel

rec

ftå

tta 12.0

1111 wo

est 明

ger

DI

13E

SI

C

28 Denn das ift nicht ein dem Gesetz unterrichtet Jude / der auswendig ein dist/prufest du/ was das bes Jude ist / auch ist das nicht eine Befchneidung/bie aus: 19 Und vermiffeft dich zu wendig im Fleisch geschicht.

29 Sondern bas ift ein ein Licht derer/ die im Fin: Jude/ber inwendig verbors gen ift und die Beschneis 20 Gin Buchtiger ber bung bes hernens ift eine nicht aus ben Menschen!

Dasz. Capitel.

Die Gerechtigkeit kommt aus bem Glauben.

Mals haben benn bie Jüben Portheils? O: fchtteidung?

3 Broar fak viel. Bum ey

3 Daß aber etliche nicht 24 Denn eurenthalben glauben an baffelbige/ mas wird Sottes Rame gela- liegt baran ? Golt ihr Ilnftere unter ben Benden/ale glaube Gottes Glauben aufbeben?

Beschueidung fchen eine fchrieben fiebet: Auf baß bu gerecht fenft in beinen 36 Go nun die Borbaut Borton / und überwindeff/

Borhaut werbe für eine fere Ungerechtiskeit SOt

tes Gerechtigkeit preiset/ was wollen wir sagen? In Blut ju vergiesten. den Gott auch ungerecht/ 16 In ihren Wegen ift daß er darüber guenet? (ich eitel Unfall und Hergeleid) rebe also auf Wenschen 17 Und den Weg des eveise.)

6 Das fen ferne! Wie fonte fonft ODtt Die ABelt ODttes für ihren Augen.

riebken ?

+ ?

Don ia/

get/ ttev

38t5

bas

eitt

ein

118:

bt.

ein

ביום eis

ne

tiff 1119 ift

11/1

tt

ie

3:

25

23

1

1

ŝ

15

1

t

8

ter werden ?

fo thun/ (wie wir gelaffert burch bes Gefeges Werck werben / und wie etliche fur ihm gerecht febu mag. fprechen/ bag wir fagen fol- Denn burch bas Gefen tonit ten :) Laffet uns übels Erkanntnig ber Gunden. thun/ auf daß gutes drauß nigth gant recht.

9 Was fagen wir denn giltsoffenbabretsund bejeus nun? Daben wir einen get durch das Gesetz und Bortbeil? Gar keinen, die Propheten. Denn wir haben broben der Sunde find.

ftebet : Da ift nicht ber ge glauben. recht fen/ auch nicht einer/ ag Dei

ftandig fent ba ift nicht/ der mal Gunbert und mangelie nach Gott frage.

12. Gie find alle abgewichen/ haben follen/ und allesammt untachtig tes thus/auch nicht einer.

offen Grab/mit ihren Bun- 3Cfum geschehen ift/ gen handeln fie truglich/ Ottergifit ift unter ih fürgeftellet ju einem Guge ven Lippen.

ic Thre Ruffe find eilende

17 Und ben Weg bes Friedens wiffen fie nicht. 18 Es ift feine Furcht

19 Wir wiffen aber/ baß 7 Denn fo bie Wahrheit was das Gefes faget/das fas Sottes durch meine Lugen get es denen/die unter bem beurlicher wird zu feinem Gefet find / auf daß allee Wreiß/ marum follt ich befi Mund verftopffet merbe/ noch als ein Sunder gerich lund alle Welt Gott schule

t werben ? Sund nicht vielmehr al. 20 Darum/bag feingleises

24 Nun aber ift ohne Bu= Comme ? Welcher Verbanis thun bes Befeges Die Ges rechtigkeit/ die für GOTT

22 Ich sage aber von solo bemeifet / baß benbe Ifiben cher Gereibtigteit fur Sott! und Griechen / alle unter die ba kommt burch bete Glauben an JEsum Chrifte 10 Wie beim geschrieben zu allen/und auf alle/die ba

23 Detitt es ift hie Feite in Da ift nicht/ ber ver- Unterscheid/ fie find allgudes Rubme/den fie an Gott

24 lind werden ohne morben/baifi nicht/ ber gu: Berbienft gerecht aus feis ner Snade/burch bie Erlas 13 3hr Schlund ift ein fung / fo burch Chriftum

25 Welchen Gott bot denftul/durch den Glauben 14 3be Mund ift voll in feinem Blut / bantit er Machens und Bitterfeit | die gerechtigkeit/die fier ihm gilt darbietel in dem/bag er Abraham durch die Wercke Gunde vergiebt/welche big gerecht/fo bat ez wol Rubni anber blieben war unter aber nicht fur GOtt. göttlicher Gebult.

Beiten darbote die Gerech: Gott geglaubet/ und das tigfeit/bie für ihm gilt/ auf ift ihm que Gerechtigfeit bag er allein gerecht fen/ gerechttet. und gerecht mache ben/ ber

TEM!

bens Gefes.

ag So halten wir es nun/ Gerechtigkeit.
daß der Mensch gerecht 6 Nach welcher Weise
werde ohne des Geses auch David saget/ daß die
Werck / allein durch den Geeligkeit sen allein des

Wlauben.

ber Juben GOER? Ift er ohne Buthun ber Berctel nicht auch ber Gepben da er fpricht: MOSS? Ta freelich auch der Henden GOtt.

einiger Gott/ber ba gerecht Gunbe bebecket find. machet bie Beschneibung & Seelig ift ber D aus dem Glauben/ und die welchem Gott feine Guns Worhaut burch ben Glau- be gurechnet.

ben.

Gefet auf.

Das 4. Capitel. Die Berechtigfeit Des Glau bens wird burch bas E:

Was fagen wir ben von in der Befchneidung/ fous unferm Bater Abras bern in der Borhaut. ham/ daß er funden habe) 11 Das nach dem Fleisch?

2 Das fagen wir: Ift er jum Giegel ber Bereche

tiaf

cher

hau

mu

ba

Dai

auc ®t!

Ma

nic

Der

Der Del 61 Der

210

13 Da Er bro

me

bu

SI. fen

(B) [

bei

ric

wo

ift

(35

61

fie 53

Len

all

feb

Der

ift/

N

3111

füi

hot

1 her

Was faget aber die 36 Auf baß er ju biefen Schrifft ? Abraham bat

4 Dem aber/ber mit Bers da ift des Glaubens an cken umgehet/wird berlohn nicht aus Gnaden zugereche 27 Bo bleibet nun ber net/fondern aus Pflicht.

Ruhm? Erift aus. Durch o Dem aber/ ber nicht mit welch Gefet ? Durch ber Bercken umgehet/glaubet Bercke Gefet? Nicht alfo/ aber an ben/ber bie Gottlos fonbern durch des Glau fen gerecht macht/dem wied fein Claube gerechnet jur

Menschen / welchem & Ott 29 Ober ift GOtt allein zurechnet die Gerechtigkeit

7Seelig find die/welchen ibre Ungerechtigkeit verges 30 Sintemal es ift ein ben find/ und melchen ibre

8 Geelig ift ber Mann!

9 Nun Diefe Geeligkeit/ 31 Die ? heben wir benigehet fie über bie Befchnet Das Befes auf burch den bung / oder über bie Bors Glauben ? Das fen ferne! baut? Wir muffen je fagen/ Condern wir richten das bag Abraham fen fein Glaus be jur Gerechtigkeit gerechnet.

10 Wie ift er ihm bennt tugerechnet? In ber Befcneibung/ober in der Bors rempel Abraha erflaret. baut ? Ohne Bweiffel nicht

> Seichen aber ber Befchneibung empfiens

ttgs

tiafeit des Glaubens/ wel- chet die Tobten/ und ruffet chen er noch in der Vor- dem/das nicht ist/daß es sen haut hatte / auf daß er murbe ein Bater aller/bie bet aufhoffnung/ ba nichts da gläuben in der Vorhant zu hoffen war/ auf daß er Daß benfelbigen folches wurde ein Bater vieler auch gerechnet werbe jur Senden. Wie benn ju ihm Gerechtigfeit.

ercre

bnu

bie

bat

Das

Feit

Rers

obn

echs

mit

bet

tlo:

dsie

iur

ife vie

des ott eit

te!

212

ges

120

u

Ins

it/

ets

325

11/

1115

ies

tti

ies

323

ht

115

ér

18

12 Und murbe auch ein Saame fenn. Bater ber Beschneibung/

Abrahams. 13 Denn die Werheisfung/ durch die Gerechtiskeit des die Ehre. Glaubens.

Glaube nichts/und die Ber: thun. beissung ift abe.

richtet nur Born an. Definet. wo bas Gefetz nicht ift/ bal

Gerechtigfeit burch ben net ift/ Glauben fommen/ auf baßt fie fen aus Gnaden/und die unfert willen / welchen es Berheiffung fest bleibe al- foll zugerochnet werben/ fo Iem Gaamen : Dicht bem wir glauben an ben/ber uns alleine/ ber unter bem Ges fern DEren JEfum auffer fes ift/ fondern auch dem/iwecket hat von den Todten/ ber bes GlaubensAbraham ift/ welcher ift unfer aller Gunde willen babin geges Mater.

bet: 3ch habe dich gefest! jum Bater vieler Benden für GOtt/ bem bu geglaw Bon etlichen Früchten ber bot baft/be: ba bebenbig ma:1

18 Und er hat geglaus gesaget ift : Alfo foll beitt

19 Und er marb nicht nicht allein berer/ bie von fcwach im Glauben / fabe ber Beschneibung find/fon: auch nicht an feinen eiges dern auch derer/die da wan: nen Leib/ welcher schon ers deln in den Fußstapffen des ftorben war / weil er fast Glaubens/welcher war in bundertiabrig war / auch der Borhaut unfere Batere nicht ben erftorbenen Leib ber Gara.

20 Dennt er zweiffelte daß er follte fenn ber Welt nicht an der Verheisfung Erbel ift nieht geschehen A: | Gottes burch Unglauben! braham oder feinem Saas fonbern warb ftarck im men burebe Gefes/fonbern Glauben und gab GOEL

21 Und wufte aufs allers 14 Denn wo bie vom Ge- gewiffefte/ baß/ was Gott fet Erben find / so ist der verheistet/ bas kan er auch

2.2 Darum ifts ihm auch 15 Sintemal bas Gefet jur Gerechtigfeit gereche

23 Das ift aber nicht ges ift auch feine Ubertretung. febrieben allein um feinet 16 Derhalben muß bie willen/ bag ihm jugerechs

> 24 Conbern auch um 252Belcher ift um unferer

ben/und um unferer Gerechs 17 Bie geschrieben fte- tigfeit willen aufferweetet. Das 5. Capitel.

> Gerechtigkeit des Glaus DR 7 bend

bens. Begeneinander: Aldams/

Friede mit Ott/burch un verfobnet find ? fern Deren Jefum Chrift.

rühmen uns ber hoffnung schnung empfangen haben. ber jukunftigen Herzlich: 12 Derhalben, wie burch

Gebult bringet/

4 Bebult aber bringet geffinbiget baben Erfahrung/Erfahrung aber bringet hoffnung/

Doffnung aber laft nicht! in Schanden werden. Den die Liebe Gottes ift ausges ber Gunde nicht. goffen in unfer Hert durch Den beiligen Geift / welcher Schete von Abam an big auf uns gegeben ift.

nach der Zeit/ ift für uns bant/ welcher ift ein Bilbe Gottlofen geftorben.

7 Dun ftirbet kaum jes mand um bes Rechts wil mit ber Babe/ wie mit ber len/ um etwas gutes willen Gunde / benn fo an eines durffte vielleicht jemand Stinde viel gestorben find/ fterben.

feine Liebe gegen uns/ baf wieberfahren/durch 3@fum Chriftus fur uns geftorben Chaft / ber ber einige ift / ba wir noch Gunder Menfch in Snaben war. waren.

mehr burch ihn behalten burch bes einigen Gunbers werden für bem Born/ nach einige Gunbe alles verder bem wir durch fein Blut ben. Denn bas Urtheil if gerecht worden find.

10 Denn so wir GOTT baltung Chrifti und verfohnet find burch beit Lodt seines Cohnes bawie Um wir benn find ges nuch Seinde waren wielmehr recht worden burch werben wir feelig werbett Den Glauben/ fo haben wir burch fein Leben/fo wir nut

N

bil

Det

stet

get

ein

10

Det

1111 fun

Gi

ber

i位/

Ge

tigs

Mi

IS

ein

fan

fini

GC.

recl

Sú

Wy

tig 1

On

Den

Sú

Tot

Gn

Feit

Dur

Mot

17

TI

ti

Denn

rett/

mad

20 ben

2 Durch welchen wir sondern wir rühmen und auch einen Zugang haben auch Sottes/ durch unfern 11 Nicht allein aber bast im Glauben zu dieser Gna Berriffum Ehrift/burch be/barinnen wir fiehen/und welchen wir unn die Ner-

Beit/ Die BDtt geben foll. jeinen Menfeben Die Gunde 3 Nicht allein aber bas/ iff fommen in bie 2Belt/ fondern mir rabmen uns und ber Lobt burch die auch ber Trubfalen/ bieweil Sunbe/un ift alfo ber Lobt wir miffen / bag Erubfallin allen Menfchen burche gedrungen/ dieweil sie alle

> 13 Denn die Gunbe mar wol in ber Welt/bis auf das Gefets aber wo fein Geset ift / ba achtet man

14Sonbern ber Tobt herre Mosen/ auch über die/ die 6 Denn auch Chriftus/ nicht gefündiget haben mit da wir noch sehwach waren aleicher Ubertretung/wiells beg/ der jutunfftig mar.

15 Aber nicht halt fiche fo ift vielmehr Gottes Gnas s Darum preifet Gott be un Gabe vielen reichlich

16 Und nicht ift bie Gabe 9 So werben wir je viel- allein über eine Gunbe/wie tomen aus einer Sunde juk

Berbannif / bieGabe aber folten mir in Gunden wols ben gur Gerechtigleit.

3.9

Den

mit

rebr

Den

THE

ast

1113

ern

12的 er:

ett.

refi

100

eiti

Die

bt

d)=

lle

ar

uf

itt att

12¢

123

oic

TIE.

210 De

hs

er es

bi

06

di

177 ge

60

18

rs TF

15

den gur Gerechtigkeit. ben find?

17 Denn fo um bes eini: Epifiel am 6. Conntage gen Gunde willen ber Tod! geherrschet hat burch ben 326 Iffer ihr nicht / daß einen vielmehr werden bie/ alle / die wir in 3E: fo ba empfahen Die Fulle fum Chrift getaufft find/bie ber Gnabe und ber Gaben find in frinen Cod getaufft ? dur Gerechtigkeitsherrschen. im Leben/ burch einen JE: begraben burch bie Sauffe fum Chrift.

Gerechtigkeit Die Rechtfer- neuen Leben manbeln/ tigung bes Lebens über alle & Go wir aber fanit ihnt Menschen kommen/

eines Menschen Ungehor, auch fam viel Gunder worden gleich fenn. find / alfo auch durch eines rechte.

Sinde machtiger murbe. nicht bienen. Bo aber bie Gunbe mach: 7 Denn wer geftorben ift/ tig wordenift/baift doch die der ift gerechtfertiget von Snade viel machtiger wor- ber Gunde. Den.

Sunde geherrichet hat jumiben mir / baf wir auch mit Cobe/alfo auch herriche bie ibm leben merden. Snabe burch bic Gerechtig 9 Und miffen / b durch JEsum Christ.

Das 6. Capitel.

Bon ber heiligung und ibn nicht berrichen.
neuem Geborfam/als ei 10 Denn bas er geftous tigkeit bes Glaubens.

benn in ber Gunde behare in Alfo auch ihr/haltet euch ren/auf bag die Gnade defto dafür/bag ihr der funbe gemachtiger werde?

2 Das sen ferne! Wie

hilfft auch aus vielen Gun len leben/ ber wir abgeftors

nach Trinitatis.)

4 Go find wir je mit ihm lin ben Todt/auf bag/ gleich 18 2Bie nun burch eines wie Chriftus ift auferwecket Sunde die Berdamnis & von den Lodten / burch die ber alle Denfchen tommen Berrlichten des Baters/als ift/alfe ift auch burch eines fo follen auch wir in einem

Renschen kommen/ gepflanget werden zu gleit 19 Denn gleich wie durch chem Tode/ so werden wir Auferstehung der

6 Dieweil wir wiffen/ bag Echorfam werben viel Ge unfer alter Menfch famt ibm gecreußiget ift/ auf daß 20 Das Gefen aber ift nerber faubliche Leib aufhore / ben einkommen/auf baß bie baß wir hinfort ber Gunde

8 Sind wir aber mit 21 Auf baf gleich wie die Chrifto geftorben / fo glaus

9 Und wiffen / bag Chris Beit sum emigen Leben / fins von ben Sobten ermecfet / hinfort nicht ftirbet / der Tod wird hinfort über

ner Fruckt ber Berech, ben ift/bag iff er ber Gunbe gestorben zu einem mabl / DAs wollen wir biezuldas er aber lebet/ daß lebet fagen ? Sollen wir er GOtt.

forben fend / und lebet

unferm DEren.)

ren Luften.

Gunben eure Glieber julmerben. Maffen ber Ungerechtig Den Sobten lebendig find/ rechtigfeit. und eure Glieber Gott jul

nicht herrschen können fir met. Deun bas Ende bere ber euchschintemal ihr nicht felbigen ift ber Cob. unter bem Gefete fenb/fon=1 dern unter ber Gnabe.

fündigen / bieweil wir nicht ihr eure Frucht/bag ihr heis unter bem Gefen / fonbern lig werdet / bas Ende aber unter ber Gnabe find? bas emige Leben.

Das fen ferne!

des Knechte fend ihr / dem ferm Herrn.) the geboufam fend / es fen ber Gunde jum Tode/ober bem Gehoriam jur Gerech: Bon ber Frenheit/vom Ges tigkeit.

17 Sott fen aber gedant efet / daß ihr Inechte ber Sunde gewesen fend / aber nun gehorfam worden von fend.

18 Denn nun ihr fren fo lange er lebet ?

worben fend von ber Gunben ber Gerechtigkeit.

nach Trinitatis.) Shavon reben / um ber ben Mann betrifft. Schwachheit willen eures!

Sotte in Corifto JESU Fleifmes. Gleichwie ihr eus re Glieber begeben habt 12 Go laffet nun bie jum Dienfte ber Unreinige Sunde nicht berrichen in feit und von einer Unges eurem fterblichem Leibe/ibr rechtigfeit ju ber andern / Seborjam gu leiften/in ibe alfo begebet auch nun eure Blieder jum Dienfte ber 13 Much begebet nicht ber Berechtigfeit/baß fie beilig

and

Ma

Ebe

abe

fren

nich

wo

9Dec

Der

Ge

fii/

Der

Det me

G1

HO O

de

6

tin

T

6

fto

bi fol

8

Pri

M

isi

fe

DE

n Di

Q

u

£

n

D

6

(

4

20 Denn ba ihr ber teit / fondern begebet euch Sunden Rnechte waret/ ba felbfie Otte/ale Die baaus waret ihr fren von ber Bes

21 Was hattet ihr nute Waffen ber Gerechtigfeit. ju ber Zeit fur Frucht?
14 Denn bie Sunde wird Welcher ihr euch jest ichas

22 Run ihr aber fend von |ber Gunde fren/ und Gots 15 Bie nun ? Gollen wir tes Knechte worben / babt

23 Denn ber Tob ift ber 16 Wiffet ihr nicht/ wel- Gunden Gold/aber die Car chem ihr euch begebet ju be Gottes ift Das emige Les Rnechten im Geborfam/ben/in Chrifto Jefu un:

Das 7. Capitel.

fenides Befenes Dugen / Wircfung / und Kampff dedFleisches und Geifted. BIffet ihr nicht / liebent Bergen dem Furbilde ber be mit benen/bie bas Befet Lehre/welchemihr ergeben wiffen/)bag bas Gefen herrs fchet über ben Menschen/

a Denn ein Weib / bas de / fend ihr Knechte wor: unter bem Manne ift / Dies tweil ber Mann lebet/ ift fie (Epift. am 7. Sonntage | werbunben an bas Gefen:fo aber der Mann ftirbet / fo Eb muß menfchlichlift fie log vom Gefet / bas

3 200

3 Wo fie nun ben einemi andern Manne ift/weil der es befand ficht daß bas Ges Mann lebet / wird fie eine bot mir jum Tobe gereiches Ebebrecherin geheiffen. Golte, bas mir boch jum Leben aber berMann ftirbet/ift fiel gegeben mar. fren vom Gefet, baß fie II Denn Die Sanbe nicht eine Chebrecherin ift/ nahm Urfache am Gebot / wo fie ben einem andern und betrog mich/und tobte-Manne ift.

2115

bÉ

iqa

ges.

11/

311 e# ig

100

Da

25

418

as M's Sto ts

bt

ets

er er: tas Res

ms

sec.

n/ pff

20%

ett

125

ets res

11/

as

185

fie

:10 10

as

4 Allso auch/ meine Brit; bot. der / ibr fend getodtet bem Gefen durch den Leib Chrisligjund das Gebot ift beilig! fil baß ihr ben einem ans recht und gut. dern send/nemlich/ben bent/ 13 Ift bentt / bas ba gut

tig in unfernGliebern/dem big durche Gebot.

bielt / also / bas wir bienen

nun fagen? Ift bas Gefet bas ich nicht will/ fo willige Sande ? Das fep ferne! ich/baß bas Befege gut fep. Aber die Gunde erkannte! ich nicht / ohne durchs Ge- felbige nicht / fondern die fen. Denn ich wufte nichts Sunde/die in mir wohnet. pon ber Luft/ mo bas Gefen

und erregete in mir allerlen be ich nicht. Luft. Denn ohne bas Gefett war die Gunde tob.

obn Gefete. Da aber bas nicht will/bas thue ich. Gebot fam/ward die Guide wieder lebendig.

16 Ich aber farb/und

te mich durch baffelbige Ges

12 Das Gefet ift je beis

der von den Lodien aufersift im lein Sod worden ? wecket ift / auf daß wir Das fen ferne! Aber die Sott Frucht bringen.

5 Denn da wir im Fleisch me/wie sie Sunde ift/bat sie waren/da waren die jandlis mir durch das Sute den chen Lufte / (welche durchs | Tob gewircket / auf daß Die Gefet fich erregeten/)fraff: Sunbe wurde überaus funs

Dobe Frucht zu bringen.

6 Num aber find mir vom das Gefen geiftlich ift ich Gefete log / und ihm abge bin aber fieifelich / unter ftorben / das une gefangen die Sunde verfauft.

15 Denn ich weiß nicht ? follen im neuen Wefen des was ich thue/ benn ich thue Geistes und nicht im alten nicht/das ich will/ sondern/ Wesen des Buchkabens. das ich hasse/das thue ich.
7 Was wollen wir den 16 So ich aber das thue

16 Go ich aber das thue! 17 So thue ich nun dass

18 Denn ich weiß/ bag in nicht hatte gesagt : Laß mir/das ist in meinem Flei-dich nicht gelästen. (sche / wohnet nichts gutes. Da nahm aber die Rollen hab ieh wohl / aber Gunde Urfach am Gebot/ Bollbringen Das Gute fins

19 Denn das gute / das lich will/ bas thue ich nicht/ o Tch aber lebete etwa fonbern bas Bofe / bas ich

20 So ich aber thue? lbasich nicht will fo thus ich

ich baffelbige nicht/fondern fchmächet ward /) bas that

Gute thun / daß mir das Kleisch durch Sande/ Bofe anhanget.

inmendigen Menfchen.

Gefet in meinem Gliedern/Inach bem Geife. Das da wiederstreitet dem | c Denn die da fleischlieh Gefes in weinem Bemuthe find / Die find fleifchlich geund nimmt mich gefangen fifiet/bie aber geiftlich finb/ en ber Ganben Gefen/wel- bie find geiftlich gefinnet. ches ift in meinen Sliedern. 6 Aber fleischlich gefins

dem Leibe diefes Codes?

21 Ich dancke Ott durch Jefum Chrift / unfern net fenn ift eine Feindfchafft Beren. Go biene ich nunswider Gott sintemal es mit dem Gemuthe dem Ge- dem Gefet Gottes nicht fels Sottes / aber mit dem unterthan ift / benn es vers Fleisch dem Gefet ber Gun-imag es auch nicht. ben.

Das &. Capitel.

Bon der Frenheit ber Bers fallen.

Soff nun nichts vers der ift nicht sein.
dammliches an denen/ 10 So aber Christus in die in Ebrifto Jefu find / euch ift fo ift ber Leib zwar die nicht nach dem Fleisch tode/um der Sinde willen/ wandeln/fondern nach bem der Beift aber ift basleben/ Griff.

2 Denn bas Gefen bes Bei len. fies / der da lebendig.macht! Todes.

unmöglich mar / (fintemal eure fterbliche Leiber lebens es durch das Fleisch gee

Die Gande/ die in mir woh | &Dct / und fandte feinen Sohn in der Gestalt bes 21 So finde ich mir nun fundlichen Fleisches / und ein Gefet / der ich will das verdammere die Gunde int

big !

Daß

met.

16

126

Den

Bag

Lebe

Fle

ütt

ber

fchi Pio al

I

61

€.

ein

pfa

mig

Des

et) t

Du

DIB

30

EDI

rect

M

an wi

Eet (

SE

Le

we

BA

5

all

R

17 To

I3

4 Auf daß die Gereche 22 Denn ich habeluft an tigfeit / vom Befet erfors Gottes Gefen / nach bem bert/in uns erfullet murbe/ die wir nun nicht nach bem 23 3ch febe aber ein ander Rleifch mandeln / fonbertt

24 Sch elenber Menfch/ net fenn / ift ber Dob/ und wer wird mich erlofen von geiftlich gefinnet fennifiles ben und Briebe

7 Denn fleischlich gefitt:

8 Die aber fleischlich find/mogen GOtt nicht ge

9 The aber fend nicht Damnip/Ebrifilichem Le-Ifleifeblich/fondern geiftlich/ ben / deffen Gefährten / fo anders Gottes Geift in vom Creuk / Anfechtun: euch wohnet. Wer aber gen und Troft bawiber. | Spriftus Geift nicht hat/

um ber Gerechtigkeit wils

11 Go nun ber Seift des/ in Chrifto JEfu / hat mich ber JEfam von ben Cobs fren gemacht von bem Gesten auferwecket hat/in euch fet ber Gunden und des mohnet/fo mirb auch berfels bige ber Christum von bett 3 Denn bas bem Gefen Tobten auferwecket bat/

big machen/um def willen / unterworffen ift ber Eiteldaß fein Seift in euch mob- feit ohne ihren Willen/fonmet

jat en

ts

nd

HIT

132 385

oct

211

rte

ch

182

0/

115

10

t:

12:

ft 25 bt

23

es

jt

11

tt.

La

12

2

1/

1

5

h

3

1

13

(Epift. am 8. Sonntage nach Trinitatis.)

bener / nicht dem Fleisch/Dienst des vergänglichen daß wir nach dem Gleische Befens / zu der herrlichen Leben.

13 Denn wo ihr nach dem Rleifche lebet fo werbet ihr alle Creatur febret fich mit perben muffen : Wo ihr a uns / und angfiet fich noch ber burch ben Beif bes Flei immerbar. sches Sesebäffte tödtet / foi

werdet ihr leben.

GOttes Rinder.

einen knachtischen Seift ein fere Leibes Erlöung. pfangen/bagige euch aber 24 Denn wir find wol fes mal fürchten musset/ foil lig/boch in der Hoffnung. Albba/lieber Water.

17 Sind wir benn Rinber/bult. to find wie auch Erben/ nemlich Softes Erben/und auch ber Geift bilfit unferer Mit-Erben Christi fo mir! Schwachheit auf. Den wir anbers mit leiben / auf baß miffen nicht/ was wir beten wir auch mit gur herrlich: follen / wie fiche gebühret / feit erhaben werden.)

nach Erinitatis.)

18 Com ich halte es ba-Leiben ber herrligkeit nicht Geiftes Sinn fen / benn or werth fen / bie an uns foll vertritt die heiligen nach offenbahret werben.

19 Denn bas angftlichei Harren ber Creatur wartet Kinder & Ottes.

co Gintemal die Creatur

bern um bes millen / ber fie unterworten bat auf Holls laung.

12 So find wie mun / lie- 2x Benn auch bie Ereatur ben Brüber Schul- frey werden wird von bem Frenheit ber Kinder Gottes

12 Denn wir wiffen/baß

23 Micht allein aber fie! fondern auch mir felbft/ bie 14 Denn welche ber Beift wir haben des Geiftes Erfi= Streiber //die sind linge / fehnen uns auch ben luns felbft nach ber Rinde is Denn the habt nicht schafft/und warten auf uns

dern ihr habt einen Eindli- Die hofftnung aber / die chen Geife empfangen / man fiehet / ift nicht Boffe burch welchen wir ruffen : nung. Denn wie fan man

16 Derfelbige Seift giebt beg boffen/das man fiebet ? 25 Go wir aber beg bof: Zeugniß unferm Beift/ daß fen/daß wir nicht feben / fo wir Gottes Kinder find. |warten wir fein burch Ges

26 Deffelbigen gleichen fondern der eift felbft ver-(Epift. am 4. Comntage tritt uns aufs beffe mit un: laussprechlichen Geufften.

27 Der aber bie herken für / baß diefer Beit forfchet/ber weiß / was des dem/das Goit gefället.

(Epift. an St. Jacobs:

Tage.) auf die Offenbahrung der 28 MTr wissen aber/ daß Kinder GOttes. 18136

dienen / bie nach dem fürs winden wir weit / um bes fas beruffen find.

29 Denn welche er juvor felbige ber Erfigebohrne fen Eunfftiges / unter vielen Brubern.

gerecht gemacht / welche er ferin SErrn.) aber bat gerecht gemacht/ die hat er auch berrlich ge= macht.

ar Was wollen wir benn weiter fagen ? Ift GOET für uns / wer mag wieber uns fenn ?

22 Welcher auch feines für uns alle dabin gegeben/ligen Beift / wie folte er uns mit ihm nicht alles schencken ?

33 Wer will die Muger- Unterlaß in meinem Bere wehlten Gottes beschulbi: Ben habe. gen? Gott ift bie / ber ba gerecht machet.

34 Ber will verbame fto für meine Bruber bie men? Chriftus ift hie/ber ge meine Sefreundte find ftorben ift in vielmebr/ber nach bem Fleifch. auch auferwecket ift / wels eber ift jur Rechten GOt: welchen gehöret bie Rinds tes/und vertritt uns.

Berfolgung ? Dder hunger? Ober Bloffe ? Ober Bater / aus welchen Chris

36 Wie geschrieben stes Fleisch/ ber ba ift GOtt us het: Um beinet willen wers ber alles / gelobet in Ewigs ben wie getobtet ben gan feit / Almen. sen Tag/wir find geachtetl für Schlachtschaafe.

ben/alle Dinge junt beffent 27 Aber in den allen fibers willen/der uns geliebet hat.

38 Denn ich bin gewiß! verfeben bat/bie bat et auch bag meber Lob noch Leben/ verordnet / baß fie gleich weder Engel noch Fürftenfenn folten bem Chenbilde thum/noch Sewalt / weder feines Sobnes/ auf bag ber | Segenwartiges / noch Bu-

39 Weber Hohes noch 30 Welche er aber ver Steffes/noch feine andere ordnet hat / bie hat er auch Ereatur mag uns scheiden beruffen/ welche er aber be: von der Liebe States / die ruffen bat / bie hat er auch baift in Chrifto Jefu / uns

Das 9. Capitel.

Die Erwehlung banget nicht an aufferlichen Vorzug/fondern anGots tes Gnabe.

FEb sage die Wahrheit in Sprifto / und lüge eigenen Gohns nicht hat nicht/bes mir Zeugniß giebt verschonet/sondern bat ihnimein Gewissen/in dem Dei

> 2 Daß ich groffe Traus rigfeit und Schmergen ohn

3 Ich habe gewünschet verbanet ju fenn von Chris

4 Die da find von Ifraell lichafft/und die Herrlichs 3, Wer will uns scheiden Leit/und der Bund und das von der Liebe Gottes? Sesene / und der Gottes! Erubsal oder Angft? Oder bienft und die Werheissung/

s Welcher auch find die Fabelichkeit?ober fchwerdt? ftus berkommt nach bent

> 6 Aber nicht fage ta 1015

foleh barr finb Die 75 brak find fond Gai 8

bas mad find Wer Sa 9 Der: pri

eine T mit bas gen (d) T ren Moe

ich i

auf tes was Der **S**11 De

> field Lieb Boly

bie ung IS! fe: bin/ well

Des

folihes/ daß Ottes Wort darum aus sen. Denn es an jemands Wollen ober find nicht alle Ifraeliten/ Lauffen/ foubern an GOts die von Ifrael find.

213

des

at.

iğ/

en/

ens 336 345

doc

ere

est

bis

III

331 ett

te

ťť ge

bt

20.3

te SIE

ES.

eÊ

24 ie

id

V

35 55

18

31

te

is

11 Is

gs

d)

brahams Saamen find / get zu Pharao : Chen bar-find darum auch Kinder/ um babe ich bich erwecket/ fondern in Jaac foll die der daß ich an dir meine Macht Saame genemmet fenn.

has GOttes Kinder/ die Landen. nach dem Fleisch Kinder find/fondern bie Kinder ber nun/ welches er will/ und Werheiffung werben für verftocket/welchen er will. Saamen gerechnet.

ber Berbeiffung / ba er und? Wer kan feinem Wil-fpricht: Um biefe Zeit will Ien wiederstehen? ich kommen, und Gara foll! einen Gohn haben.

gen Ifaac / unferm Bater / bu mich alfo? schwanger warb/

auf daß der Jurfan Got unebren ? tes bestünde nach ber Wahl/ ward ju ibr gefagt :

der Wercke / fondern aus er mit groffer Gebult getras Gnade bes Berufferel alfo: |gen die Gefaffe bes Borns/ Der groffefte foll bienftbar bie ba jugerichtet find jur werben bem fleinern.

13 Wie benn gefchrieben 23 Auf bag er fund thate fiebet: Jacob babe ich ge- ben Reichthum feiner Berre liebet/ aber Efau babe ich liebteit an ben Gefaffen ber Behaffet.

bie fagen ? Sie benn Gott ungerecht? Das feb ferne.

fe: Melchem ich gnadig auch aus ben Senden. bm/lem bin ich gnabig/und 202Bie er benn auch burch wele bes ich mich erbarme Ofeam fpricht : Ich will bes e rbarme ich mich. bas mein Wols heissen/bas des e rharme ich mich.

16 Go liegt es mun nicht tes Erbarmen.

7 Auch nicht alte/ bie Ar 17 Denn bie Sehrifft fas game genetmet feyn. erzeige/auf baß mein Name 8 Das ift: Nicht sind verkündiget werde in allen

18 Go erbarmet er fich

19 Go fageft bu ju mir : 9 Denn diß ift ein Mort Bas ichuldiget er benn

20 Tallieber Mensch/wer bift bu benn / bag bu mit 10 Nicht allein aber ifts Gott rechten willt? Gricht mit dem also/sondern auch/ auch ein Werck zu feinem da Redecca von dem einis Meister: Warum macht

21 Sat nicht ein Eduffer rr Che die Kinder geboh- Macht aus einem Klund ren waren, und weber guts pen ju machen ein Jaß ju noch boses gethan batten, Ehren, und das andere ju

22 Derhalben/ ba G.Oft wollte Born erzeigen/unb 12 Dicht aus Berbienft fund thun feine Dacht/bat Berdammnig.

Barmhertigkeit/ bie er be: 14 200 ad wollen wir ben reitet bat gur herrlichfeit.

24 Welche er beruffen hat/ nemlich uns/ nicht als 15 Denn er fpricht ju Do: lein aus ben Inben/fonbern

nicht mein Bolck mar/ unb! Liebe mar.

mein Bolck/ follen fie Rin Gehanden werden. der des lebendigen Gottes

der Kinder Ifrael murde fenn wie ber Gand am übrige feelig werden.

berben und Steuren gesche | daß fie feelig werben. hen gur Gerechtigfeit/ und

29 Und wie Esaias das verstand. von faget: Wenn uns nicht 3 Den fie erkennen bie Ges ber Ber Bebaoth hatte rechtigfeit nicht / bie für Gemorrba.

30 Was wollen wir nun Sott gilt/ nicht unterthan-hie fagen? Das wollen wir fagen: Die henden/ die Besens Ende/ wer an den nicht haben nach ber Ge- glaubet/ ber ift gerecht. ich fage aber von ber Ges bie aus bem Gefeg kommt: rechtigkeit / bie aus bem Welcher Mensch bis thut! Slauben fommt.

31 Ifrael aber hat bem Gesen der nicht überkommen.

daß sie es nicht aus bem frum bergh befen.) Des Unfauffeng.

33 Wie geschrieben ftes meine Liebe / die nicht dieshet : Siebe da / ich lege in ebe war.

3ion einen Stein des Ange Lauffens/und einen Felf ber bem Ort/ ba ju ihnen gefa: Mergernif. Und wer an ihn get ward : Jir fend nicht glaubet / ber foll nicht in

907

in

DE DO

Da

fu ut

Be

De

50

寫

90

De

mi

De

fel

6

ei

Di

0

at

al 50

sti

fp.

21

pr

fa ge

De Di

ge

Det

200

1

Das 10. Capitel. 27 Jefaias aber febrevet DieErkanntnis berErmeh-für Jeral : Wenn die Bahl Img ift nicht zu findett im Sefes / fondern im Evangeliv.

Meer / fo wird boch bas PJeben Brüber / meines übrige feelig werden. Hergens Bunfeb ift/und 28 Dennes wird ein Ber: flehe auch Gott für Grael

2 Denn ich gebe ihnen ber Dere wird baffelbige bas Beugniff baf fie eiferts Steuren thun auf Erden. jum SOtt/ aber mit Uns

laffen Samen überbleiben/ Obtt gilt/und trachten ib fo maren wir wie Godoma re eigene Gerechtigfeit auf: worden / und gleich wie jurichten / und find alfo ber Gerechtigkeit/ Die für

rechtigfeit gestanden/haben 5 Dofes aber febreibet Die Gerechtigkeit erlanget/ mol von der Berechtigkeit/

der wird barinnen leben. 6 Alber bie Gerechtigleit Gerechtigkeit aus bem Glauben fpricht nach gestanden / und bat also: sprich nicht in deinem Das Befen ber Gerechtigkeit Dernen / mer will hinauf gen hintel fahren? (bagik 32Barum das? Darum/ nichte anders / beuer Chris

Slauben/fondern afs aus 7 Ober/wer will hinab den Wercken des Gefet in die Tieffe fahren? (Das fuchen. Denn fie baben ift nichte anberg/bei Chre fich geftoffen an ben Stein fium von ben Cobten bolen) l s Aber was faget fie'Das West !

Wort ift dir nabe/nehmlich herr/wer glaubet unferns in beinem Munde / und in Predigen ? beinem hergen. Dif ift 17 Go kommt ber Glaube bas Wort vom Glauben aus der Predigt/bas Predis bas wir prebigen.

t fles

e ile

Oltis

ber

tion.

t sw

sels:

ibell till 1

ines und

act/

nen

er18

3115

Bed

fur

il)=

uf= ilfo

får

aH. bes

ets.

bet

it/

nt:

utl

eit

ät

THE 111 握

rio

ab

185

11)

95

(Epifiel am St. Andreas OOttes.

Tage.) fum/ daß er der DErr fer / gen ihr Schall und in alle und glaubest in deinem Bez: Belt ihr Bort.)

dem Munde bekennet / fo ftandigen Bolck will ich wird man feelig.

Den werben.

12 Es ift hie fein Unter- ichienen benen / bie nicht scheid unter Inden und nach mir gefraget haben. Griechen/es ift aller jumal

foll feelig werben.

14 RBie follen fie aber anruffen / an ben fie nicht Die Ermehlung ift unwans gläuben? Wie follen fie al ber glanben/ von dem fie So fage ich nun : Sat nichts geboret baben ? Wie Senn Bott fein Bolck follen fie aber horen ohne verftoffen ? Das fen ferne. Wrediger ?

fandt werden? Bie benn fehlecht Benjamin. geschrieben febet:Wie lieb: 260tt hat fein Bolck nicht lich find die Fuffe berer/bie verftoffen/ welches er guvor ben Frieden verfündigen/perfeben bat. Ober miffet gen.

16 Aber fie find nicht allefevitt für Gott wiede? bem Evangelio gehorfam. Jivael, und fpricht Denn Jesaias spricht :

gen aber durch bas Wort

18 3ch fage aber/haben fio En so bu mit beinem es nicht geboret? 3mar/es minde beteneft JE, ift ie in alle Land ausgegans

gen / baß ihn SLET von 19 Ich hag aber: Pat es ben Lodten auserwecket Ifrael nicht erkannt? Der bat/ so wirst du seelig. erkeMoses spricht: Ich will 19Deun so man von Her; euch evfern machen über gen gläubet / so wied man bem/ das nicht mein Bolck gerecht/ und so man mit ist/ und über einem unvers euch ergurnen.

n Denn die Schrifft 20 Jesaiss aber darff mol fpricht : Wer an ihn glau fagen : Ich bin erfunden bet / wird nicht ju Schan- von benen / die mich nicht gefuchet haben und bin ers

21 Bu Jfrael aber fpricht ein Bert reich über alle er: Den gangen Lag habe Die ibn anruffen. ich meine Sande ausges 13 Detin wer den Namen ftrecket ju dem Bolck/ bas des Deren wird anruffen/ ibm nicht fagen lässet/ und wiederspricht.

Das II. Capitel. delbar.

predigen / wo sie nicht ge- Abraham / aus dem Ge-

die dus Sute verkundisihr nichts was die Schrift faget von Elia ? Wie er

2 DERR/fie haben beine | Sent wieberfahren/auf baß Bropheten getobtet / und fie benen nacheifern folten. haben beine Altare ausge- 12 Denn fo ibr Sall ber graben/ und ich bin allein Bett Reichtham ift/ und

habe mir lassen überbleiben ich / beum dieweil ich der sieben tausend Mann/ die Bevden Apostel bin/will ich micht haben ihre Kinve ge- niem Amt preisen. beuget für dem Baal.

Diefer Beit mit biefen über: reigen/und ibrer etliche fee bliebenen nach ber Wahl lig machen.

ber Gnaben.

Snabe nicht Gnabe fenn. nehmen ? The aber aus Verdienst der 16 Ist der Andench beilig/ Wercke / so ist die Gnade so ist auch der Leig beilig/ nichts/sonst ware Verdienst und so die Wurgel beists nicht Berdieuft.

7 Wie benn nun? Das beilig. Ifrael fuchet/ bas erlanget | 17 Ob aber nun etliche

verstoctt/

nen erbitterten Geift/ Aus Murgel/und bes Gaffts im gen/bag fie nicht feben/und Delbaum/

ihren Tifch ju einem Strick follt bu miffen/ bag but bie werden/und ju einer Beru- Burgel nicht trageft/ fow chung/ und zum Aergernif/ bern bieBurgel traget bich und ihnen jur Bergeltung

ge ihren Rücken allezeit.

fie fallen follten ? Das fen ftebeft aber burch ben Glaus ferne! Sondern aus ihrem ben. Gen nicht folh/fone Fall ift ben Depben bas bern fürchte bich.

überblieben/ und fie fieben ihr Schade ift ber Sepbent mir nach meinem Leben. Reichthum/ wie viel mehr/ 4 Aber was faget ihm die wenn ihre Jahl voll marbes gottliche Antwort & 3ch 13 Mit euch Septen rede

14 Ob ich mochte bie/ 10 Mfo gebets auch int gu mein Gleifeb finb/ ju eifern

15 Deun fo ihr Berluft 6 3fte aber aus Snaben/ber 2Belt Berfohnung ift/ fo iffs nicht aus Berdienft mas mare bas anbers/ bentt der Wercke / fonft marbe bas Leben von den Lodten

ist so sind auch die Zweige

er nicht/ die Wahl aber er: von den Zweigen jubros langet es/ die andern find chen find/und du/ da du eint wilder Delbaum marefi/bift s Wie geschrieben ftehet: unter sie gepfropffet und Sott hat ihnen gegeben ei theilhafftig worden ber

Obeen, daß sie nicht boren, 13 So rühme dich nicht bif auf den heutigen Tag.

9 Und David spricht: Lag du dich aber wieder sie/ so

19 So fprichft bu: Die To Berblende ibre Augen/ Zweige find gubrochen/ baß bag fie nicht feben/und beu ich binein gepfroffet murbe. 20 Ift wol gerebet / sie

ge thren Ruccet allegett. 20 If wol geredet / he it So fage ich nun: Sind find zubrochen/ um ihres sie darum angelaussen/ daß Unglaubens willen. Du

21 Dat

21 liche Schot bein 22

te im Den faller an di gute auch 231 bleib merd wert

wied 24 Delh wild und Den pfron den t pfror Dell

perho Diese: the n hett i wiede Die F gegar 26

Tirai febrie Form erloft gottli 27

stame thre @ men. 28 halte

euren 2Babl Det M

21 Sat GOtt Der natur: lichen Zweige nicht ver- Beruffung mogen ibn nicht schonet / bağ er vielleicht gereuen.

Day

ten.

ber

und ben

ehr/ Dey

ede der

(ch)

10 erit see

uft

ift/

titi

terr

lig/

ig/ tig

ige

De 105 ein

bist nd

130

im

dit

eft

10

die

116

ich

die

aß

be. fie

es

Du

ille

116

te und den Ernft GOttes : babet geglaubet an GOtt/ Den Ernft an denen/die ger mun aber habet ihr Barms fallen finb / die gute aber bergigfeit überkommen/ üs an die/ fo ferne du an der ber ihrem Unglauben: gute bleibeft/ fonft wirft bu;

werbent Gott fan fie mol feit überfommen. mieber einpfropffen.

Delbaum / ber von Natur glauben / auf daß er fich wild war/ bift ausgehauen/ aller erbarme. und wieder die Natur in (Epiftel am Somtage ben guten Delbaum gepfropffet/wie vielmehr wer: 33 Deleb eine Lieffe ben die natürlichen einge: 33 Des Reichthums/ben:

ibe nicht fiolis send : Blinds 34 Denn wer hat des beit ist Jeacl eines Theils Herrn Sinn erkannt? Os wiederfahren/ fo lange/ bif ber mer ift fein Rathgeber die Fulle ber Denden ein- gewesen? gegangen fen/

Ifrael feelig werbe/ wie ges werbe wieder vergolten? schrieben stehet : Es wird kommen aus Bion/ ber ba burch ibm/Und in ibm find eribfe und abmende baß alle Dinge/ibm fep Shre in gottlofe Wefen von Jacob. Emigfeit / Amen.

27 Und diß ift mein Des frament mit ihnen/ wen ich ibre Gunbe merde megneh Bermahnung ju Chriftlimen.

28 Mach dem Evangelio halte ich fie für Feinde/ um eurent willen/aber nach der Babl habe ich fie lieb um Der Bater willen:

29 ODites Gaben und

bein auch nicht verschone. 30 Denn gleicher Beise/ 22Darum schaue die But thie auch ihr wenland nicht

gute bleibest sonst wirst du 31 Also auch jene haben auch abgehauen werden. itst nicht wollen glauben au 23 Und jene/ fo sie nicht die Barmhergigkeit / die bleiben in dem Unglanden/ werden sie eingepfroffet daß sie auch Barmbergigs

32 Denn GOtt hat alles 24 Denn fo bu aus bem beschloffen unter ben Uns

Erinitatis.) pfropffet in ihren eigenen be ber Weißheit und Er-Delbaum? fantinis Gottes: Wie 20 Ich will euch nicht gar unbegreifflich sind feine verhalten/ lieben Brüder/ gerichte/ und unerforsche bieses Geheinmis, auf daß lich seine Wege.

31 Over wer hat ihm ets 26 Und also das gange was zuvor gegeben das ihne

36 Denn von ibm / und

Das 12. Capitel.

chen Eugenden / fonders lich zur Liebe. (Epift. am 1. Sountag

nach Epiph. ICh ermahne euch liebens Brudes/burch bie barm bergigteit Gottes/ bağ ibr fo fen er forgfaltig/übet jes eure Leiber begebet jum mand Barmbergigfeit / fo Opffer/bas ba lebenbig/bei thue ers mit Luft.)

welches da fen der guresder mit Sprerbierung zwor. wolgefälliges und der voll-kommene Sottes Wills. ihr thun folt. Sepd brin

3 Denn ich fage / burch ffig im Beifte. Die Gnade/ bie mir gegeben euch in Die Beit. ift / jebermann unter euch/ daß niemand weiter von nung/gedultig in Trübsall ihm haltel ben sichs gebüh: haltet an am Gebet. ret zu halten/sondern daß 13 Nehmet euch der heis ert ju halten/ fondern daß 13 Nehmet euch der heis er von ihm maffiglich halte/ ligen Northdurfft an. Hers ein jeglicher/nach dem Sott berget gerne. auszeiheilet hat bas Daaß des Glaubens.

4 Denn gleicher Beife/ nicht. als wir in einem Leibe viel Glieber haben aber alle Frolichen, und weinet mit Blieber nicht einerlen Ges ben Weinenden. schäffte baben.

bern Glieb/

6 Und haben mancherlen Gaben nach ber Gnabe/ bie uns gegeben ift.)

Epift. am 2 Conntage nach Epiph.)

Slauben abnlich bat ie 18 3ft es moglich/ fo mand ein Amt/ fo warte er aft euch ift/ fo habt mit als besalmts/lebret jemanb/fo len Denfchen Friede. warte er der Lehre/

warte er bes Ermahnens/ bet Raum bem Born(Dt

mei

pri

but ftet ALL O Du Da 21 fe i ber

Bu

B

1

1

C

eva eft wor

Fei

per

Db

fire

Die

Der

em

fin

efe

für

abe

Ol

wii

gen

Di

Du

Dici

Od

iff (Nä

Den

制制和

5

2

20

nanfftiger Gottesbiengt.

2 Und stellet euch nicht dieser Welt gleich/ sondern ger hanget dem Guten an. ro. Die brüderlich. Oals brüderlich. Oals brüderlich. Oals brüderlich. auf baß ihr prufen moget/ Einer fomme bem anbert

11 Send nicht trage/was Send bruns Schicket

12 Send frolied in Soffe

14 Gegnet/ bie euch vers folgen / fegnet und fluchet

Is Frenet euch mit ben

16. Sabt einerlen Sinn un! Mio find wir viele ein tereinander. Erachtet nicht Leib in Chrifto / aber unter nach boben Dingen/ fonseinander ift einer des am bern haltet euch herunter Bu ben Miedrigen.)

(Epift. am 3 Sonntage

nach Epiphan.) 17 Saltet euch nicht felbit für ting. Bergeltet niemand Bofes mit Bofem/ 7 Dat jemand Beiffa fleiffiget euch ber Chebar,

18 3ft es moglich/ fo viel

arte er der Lehre/ 8 Ermahnet jemands so meine Liebsten, sondern gegiebt jemand/fo gebe er ein tes:) benn es ftebet ge-falfiglich/ regieret jemand/ifchrieben: Die Rache if

arrein.

mein / ich will vergelten | ber Straffe willen fonbern fpricht der HErr.

20 Go nun beinen Reind willen. hungert/ fo fpeife ibn/ burs ftet ibn / fo tranete ibn: auch Schof geben/ benn fie ABenn bu das thuft/fo wieft find Gottes Diener/ Die Haupt sammlen.

21 Lag dich nicht das 36:

Gutem.)

ies

10

icht

2111

all.

ebe

ich.

eru

vas

ins

cect

poffs

fall

beis

ers

vers

det

best

mit

ttt15

icht

ion:

iter

The

Ites

enni

SAFF

viel ALS icht ger Ots

ges

惟

Ŧ

2.

Das 13. Capitel. Bie man fich gegen bie D: brigfeit / bem Dechften

und fich felbft verhalten folle.

Ebermafi fen unterthan Der Obrigfeit / Die Geift feine Obrigfeit / ohne keit ift/ die ift von GOtt, perordnet.

2.Wer fich nun wieber bie Dbrigkeit fenet/ber wieder: Arebet Gottes Ordnung/ Die aber miederftreben/mers den über sich ein Urtheil

empfahen.

3 Denn die Gewaltigen find nicht ben guten Wer: felbft. efen/ fondern den bofen gui fürchten. Wilt bu bich aber nicht fürchten für ber Obrigfeit/fo thue guted/ fo wirft du Lob von derfelbi: gen haben/

4 Denn fie ift Gottes! Dienerin/bir ju gute Thuf Beit/bag die Stunde da ift. aufjustehen vom Schlasse daß, aufjustehen vom Schlasse ist Sottes Dienerin / eine nadez ist/den da wies Franke über den, der die beit in dez ist/den da wies Franke über den, der dies ihrt.

s So fend nun aus Roth Comment fo laffet uns ables unitershan/ nicht allein und

auch um des Sewissens

6 Derhalben muffet ihr Du fenrige Rohlen auf fein folchen Schus follen hands baben.

7Go gebet nun jederman/ fe überminden/ fondern ü was ihr febuldig feid/Schoff berminde bas Bofe mit bem ber Schof geburet/Boll dem der Zoll gebüret/Furcht dem die Furcht geburet/Ebreidem die Ehre geburet.

"(Epift. am 4 Sountage nach Epiphan.)

8 Epd niemand nichts schuldig/denn daß ihr euch untereinander liebet/ denn wer den andern liebat/ der hat das Gefet erfüllet.

von Ott / mo aber Obrig Du follt nicht ehebrechen/ du follt nicht todten/du folt nicht stehlen / du sollt niche falsch Gezeugniß geben/bich foll nichts gelüften/ und fo ein ander Gebot mehr ift/ das wird in diefem Work verfaffet: Du folt beinen Nechsten lieben / als dich

> 10 Die Liebe thur bene Nechsten nichts bofes. Go ift nun Die Liebe des Gefes pes Erfüllung.)

(Epist. am 1 Conntage des Advents.)

11 120 weil wir solches wissen, nehmlich bie

12 Die Nacht ift vergans gen/ ber Tag aber herben

gen die Bercfe der Finfter: DErrn. Beleber iffet/der nib/ und anlegen die Baf-iffet bem Derrn / benn er

fen des Lichts.

in Fressen und Sauffen/ GDEE. nicht in Kammern undUn: sucht/nicht in Sader und bet ihm felber / und feiner neid /

1.4 Sondern ziehet an

De.)

Das 14. Capitel. Wie man sich gegen bem Schwachgläubigen foll werhalten.

Gir En Schwachen im fen. Glauben nehmet auf/ nijebt.

Belcher iffet/ ber ver- ben/ etebte den nicht/der banicht! iffet/und melder nicht iffet/ffebet : Go mabr als ich les ber richte ben nicht/ ber ba be/ fpricht ber Dere/ mit iffet/ benn G.Ott hat ihn follen alle Ringe gebenget aufgenommen.

4 Wer bift but daß du ei- follen Gott bekennen. nen fremben Anecht rich: teft ? Er frebet ober fallet licher für fich felbft Gott feinem herrn. Er mag a Rechenschafft geben. ber wol aufgerichet wer: ben / benn GOtt fan ibn mehr einer ben andern richs wol aufrichten.

für den andern/ der andere Bruder einen Anftog ober aber halt alle Tage gleich. Mergernif darfielle. Ein jeglicher fen in feiner

Mennung gewiß.

6 Welcher auf die Lage baß nichts gemein ift an halt/ber thut's bem 5 Errn/thm felbft/ohne ber es rechs und welcher nichte drauff net für gemein/bemfelbigen balt / ber thut's auch demliffs gemein.

dancket Gott: Welcher 13 Lasset uns ehrbarlich nicht isset / ber iffet bem manbeln/als am Tage/nicht hErrn nicht/ und bancfet nb wi

m

be

be

wi

ift.

eu

me

te

ct

ft

gii

fte

10

De

3

23

ur te:

re De

24

fe

cř

Di

fe fd

To fi

fe

Š

gt

新

3)

気の

7 Denn unfer feiner les

ftirbet ihm felber.

8 Leben mir/ fo leben mir beit Deren Jefum Chrift/ bem Deren/ferben wir/fo und wartet des Leibes/doch ferben wir bem Deren/ alfo, bağ er nicht geil mer: barum wir leben ober ffer: ben/fo find wir des DEren.

9 Denn bagu ift Chriftus auch gestorben und auffer: fanden/ und wieder lebens dig worden / daß er über Todte und Lebendige HErr

10 Du aber/ was richtest und verwieret die Semiffen bu deinen Bruber ? Ober du anderer / was verachtest Einer glaubet/er mogelou beinen Bruder ? Dir allerlen effent welcher aber werden alle für ben Richts sedwach ift/ber iffet Kraut. ftul Christi dargestellet were

> 11 Mach bem geschrieben werden / und alle Zungen

12 Go wird nun ein jege

13 Darum laffet und nicht ten/fondern das richtet viele e Einer balt einen Tag mehr/ bag niemanb feinent

> 14 Ich weiß und bins ges wis in bem Herrn Jesul

15 So aber bein Bruber über beiner Speife betrübt wird / fo mandelft du febon Barum bie Schmachglaus nicht nach ber Liebe. ber verberbe den nicht mit beiner Speise/ um welches willen Chriftus geftorben

16 Darum schaffet / bag ener Schatz nicht verläftert chen Gebrechligkeit tragen/

merbe

/ber

n er

cher

bem

ceet

Tes

ner

wir

110

rn/

ers

rit.

tus

ey:

2819

ser

Erz

eft er

eft

3ir

ts

err

en

¢:

TE

et

en

gs tt

33

Is

21

ľ

.

1

1

17 Denn bas Reich GOt felber haben. tes ift nicht Effen und Trini 2Es felle fich aber ein ieg: cken / fondern Gerechtig lieber unter uns alfo / daß keit/und Friede/und Freude er feinen Nabesten gefalle in dem Seitigen Geift.

werth.

Friede bienet/ und mas jur gefallen. Besserung unter einander (Epiff. am 2. Sonntage des Dienet.

20 Lieber/ verfiore nicht 4 DAs aber vorhin ge-um ber Greife willen GOt-Anftoff feines Gewiffens.

at Es ift viel bester/du ef feft fein Fleisch / und ti i und des Troftes/gebe euch / ceft keinen Bein oder daß / daß ihr einerlen gestimmet daran sich dein Beuder fich fend unter einander / nach fet / ober argert / oder Jefu Chrift /

schwach wied.

jo habe ihn ben die felbft bet GOtt und ben Bater ffire Ott. Gelig ift/ber ibm unfers Deren Jefnehrifti. felbft fein Gemiffen machet/ 7 Darum nehmet euch in dem / daß er annimt.

ameiffelt/ und iffet doch/ber genommen ju@ Otteslobe. ift verbammt : Denn es ge: | 8 3ch fage aber bag 3@: het nicht aus ben Glauben. fus Chriffus fen ein Diener BRas aber nicht aus dem gewesen der Beschneidung/ Glauben gehet / bas ift um ber Mahrheit willett Sunde.

Das 15. Capitel.

bigen mit Gedult ju tra: gen/ und wie man jum Chriftlichen Leben tom: men moge.

Bir aber/die wir starck und nicht Gefallen an uns

18 Ber darinnen Chri 3 Denn auch Chang. 3 Denn auch Christus fto dienet/der ift Gott ge: nicht an ihm felber gefals fallig / und ben Menschen len hatte / fonbern wie geifchrieben ftehet : 19 Darum laffet uns Schmach berer bie bich bem nachftreben / bas jum fehmaben / find über mich

Aldvente.

tes Werct. Es ift swar alles uns sur Lebre geschrieben / rein / aber es ift nicht gut/ auf daß wir durch Gedult dem / der es iffet mit einem und Eroft der Schrifft

6 GOtt aber ber Gebult

6 Auf daß ihr einmuthigs 22 Saft bu ben Glauben/ lich mit einem Dunde lo:

unter einander auf / gleich 23 Ber aber barüber wie euch Chriftus hat auf:

GOL

Sottes / ju befattigen Die! geschehen.

9 Daß die Benben aber 18 Denn ich dürffte nicht BOtt loben um ber Barm etwas reben / wo daffelbige will ich bich loben unter Gehorfam gu ben Senden / und beinem burch Wort und Wercte/ Mamen angen.

12 Und abermal fpricht füllet babe :

mung erfulle euch mit aller des heiligen Geiffes.)

wol von euch / lieben Brus 22 Das ift queb bie Sache/ ber/baf ihr felber voll Gu: barum ich vielmal verhins tigfeit fend/erfüllet mit al bert bin ju euch gu fomen. ler Erfantnis/bag ihr euch

gemaget / und euch etwas vielen Jahren ber wollen schreiben / lieben | 24 Wenn ich reifen merbe

Herden ju opffern bas E den moge / so boch / baß ich vangelinm Gottes / auf mich juvor ein wenig mil baß bie henden ein Opffer euch ergone. werben/GOtt angenehme/ geheiliget burch ben Seili bin gen Jerufalem/ben Sei gen Beift.

17 Darum fan ich mich Berbeiffung ben Batern rummen in 3 ESII Chriff bay ich & Dit biene.

Di

w

De

Et

Story of

215

ži, 11

al

fe,

m

(I

ie

21 B 21

b

11 6

D b

FI

Ž1

D

D

hernigkeit willen / wie ge Chriftus nicht durch mich fehrteben fiehet : Darum wirckete / bie hepben junt bringen/

19 Durch Krant der Bei 10 Und abermal fprichs chen und Wunder / und er: Freuet euch ihr Dens burch Krafft bes Seiftes den mit seinem Bolcke/ GOttes/ also / daß ich von 11 Und abermal : Lobet Jerusalem an/ und umber/ den Herrn alle Devden/un bis an Illivicum/ alles mit preifet ibn alle Bolcker. | bem Evangelio Chriffi ets

Jefaias : Es wird fenn bie 20 Und mich fonderlieb Rurgel Jeffelund ber auf geftiffen bas Evangelimit erfteben wird ju berrichen ju predigen/wo Chrifti Da aber die Denden / auf ben me nicht bekannt mar / auf merben die Sepden hoffen, baß ich nicht auf einen 13 Gott aber der Soff fremden Grund banete:

21 Sondern wie gefchrie Freude und Trede im Glau: ben fiehet : Belchen nicht ben / das ihr vollige Doff- ift von ihm verfündiget/ die nung habet durch die Rafft follens feben / und welche 14 Ich weiß aber fast versteben.

23 Nun ich aber nicht unter einander konnet er mehr Raum habe in biefent gindern/habe aber Berlan-16 3ch habs aber bennoch gen ju euch zu fommen/voll

Brüder / euch zu erinnern/in hifpaniam / will ich ju um der Enade willen / die euch komen. Denn ich hoffel mir von Sott gegeben ift. daß ich badurch reifen/und 16 Daß ich foll fennein euch feben werbe und vott Diener Chrifte unter Die euch bort bingeleitet mer-

> 25 Nui aber fabre fen ligen ju Dienft. 16Den

26 Denn bie aus Maces bonia / und Achaia baben williglich eine Steuer jusammen geleget/ Schwester Phoben/wels ben armen heiligen zu Je-iche ift am Dienst ber Ger enfalem.

nich

prifi

icht spire

rich

11111 en/

13 Bei nb

its

ME

er/

nit ets

eb

1992

ta+

uf eir

ies

be

is

he

118 13

ITE

tr.

H

11 T/

18

00

14

el

18

2

fo.

Ц

27 Sie habens williglich gethan / und find auch ihre in bem hErrn/wie fiche ge-Schuldener. Denn fo die tiemet den heiligen / und Senden find ihrer geiffli thut ihr Benftand in allem chen Guter theilhafftig Geschäffte/darinnen fie euworden/ ifte billig / daß fie er bedarff : Denn fie bat ibnen auch in leiblichen Gu: auch vielem Benftand getern Dienft beweifen.

28 Wenn ich nun folches gusgerichtet/und ihnen Die und ben Aguilam / meine fe Krucht versiegelt babe / Gebulffen in Chrifto IC: will ich durch euch in Sie fu. spaniam tieben.

werbe.

20 Cich ermabne euch a= bes Geifics / baß ihr mir Erfiling unter benen aus belffet kampffen mit Beten Achafa in Chrifto. für mich zu GOtt /

werde von denlingläubigen mit uns gehabt hat. den Deiligen.

ben Willen Gottes / und mich mit euch erquicee.

23 Der GOTE aber bes Friedes fed mit euch allen / Mmen.

Das 16. Capitel.

Warnung / und Dancke fagung.

gemeine Sch befehle euch unfer 11 geleget/ Schwester Phoben/wels

meine zu Renehrea 2 Dag ibr fie aufnehmet

than/und mir felbft. 3 Gruffet Die Prifcam /

baben 4 Welche 29 Ich meiß aber / wenn mein Leben ihre Salfe bars ich zu euch komme / daß ich gegeben / welchen nicht al-mit vollem Geegen des E lein ich daucke/sondern alle vangelii Chrifti fommen Gemeine unter ben hers ben /

s Much gruffet die Ges ber / lieben Bruber / burch meine in ihrem Saufe: unfern Deren Teeum Graffet Epenetuni/memen Chrift / und burch bie Liebe Liebften / welcher ift ber

6 Gruffet Mariam / mels 21 Auf daß ich exrettet she viel Mühe und Arbeit

in Judaa / und bag mein 7 Gruffet den Anbronie Dienst ben ich gen Jerusa- cum und ben Juniam! Lem thue / angenehm werbe meine Sefreundte/und meis ne Mitgefangene / welche 32 Auf daß ich mit Kreu: find berühmte Apostel/und ben ju euch komme / Durch für mir gewesen in Christo.

8 Graffet Ampliani/mets nen Lieben in bem DEren.

9 Gruffet Urban/unfern Gebülffen in Chrifio / und Stachnn/ meinen Lieben.

10 Gruffet Apellen / ben bemabrten in Chrifio. Bruf-Beforderung der Phobo fet die da find von Arifis- fchlieflicher Brug bui Gefinde. m Grufs N 4

Die Epistel an die Romer, 16.

bem Deren viel gearbeitet freundten. bat.

SEren/und feine und mei Sern.

ne Mutter.

und Phiegontem/Herman/ Semeine Wirth. Es gruf-Patroban/hermen/und die fet euch Erafins/herStadt Bruber ben ihnen.

15 Gruffet Philologum / ber Bruber. und die Julian / Nereum/ und die Julian/ Aereum/
und seine Schwester/ und Herrn Jest Sprift ser Ohmpant/ und alle Detli- mit euch allen/ Amen. gen ben ihnen.

Gemeinen Ehrifti.

17 Ich ermahne aber das von der Welt ber vers euch/lieben Brüder/daß ibr aufsehet auf die / so da Zu 26 Nun aber offenbahret/ trennung und Aergerniß auch fund gemachet durch anrichten/neben ber Lehre/ Der Propheten Schrifft/aus Die ihr gelernet habt / und Befehl des ewigen Dttes/ weichet von benfelbigen.

nicht dem Heren JESU len henden.
C brifto / fondern ihrem 27 Demfelbigen DE!/
Bauche / und durch fuffe der allein weise ift / fev Eh. Borre und prachtige Rede ve/burch JEfum Chrifi/in verführen fie die unschuldie Ewigkeit/Amen.

gen Dergen.

19 Denn euer gehorfam Un bie Momer gefanbt von ift unter jedermann aus: Fommen. Derhalben freuer ich mich über euch. Teh will aber/daß the weife fend aufs Sute / aber einfaltig aufs Bofe.

neinen Gefreundten. Grüf: Friedens untrete den Gatan' fet die da sind von Narcis unter eure Tüsse in kurzen.
12 Grüffet die Trophe: IEsuade unfers Hern na/und die Trophofa/wel: 21 Es grüffen euch Eiche in dem Hern geardei wotheus/mein Gehülfet/eet dah.

Rei t

B.C

fibe

311 €

ten ber

alle Dett

TE

un

2 Fri Da

70

10

Bal res

Eb 5

an

ma

in

ŧ Sot mo

7 m

ner

au

206

euc

En

fen! 5

tet baben. Gruffet bie Der: und Lucius / und Jafont fida/meine Liebe/ welche in und Goffpater/ meine Be-

22 Ich Tertius gruffe 13 Gruffet Ruffum/ ben euch / Der ich Diefen Brieff Muserweldten in bem geschrieben babe in bem

Mutter.
14 Gruffet Afonceitum/ ins / mein und ber gangen Rentmeifter/und Guartus!

25 Dem aber/der euch ffars 16 Gruffet euch unter cen fan/laut meines Evaneinander mit bem beiligen gelii/und Predigt von Tefu Ruf. Es gruffen euch die E Drifto / burch welche baß Seheinmiß offenbahret ift /

ben Gehorfam des Glaus 18 Denn folche bienen bens aufgurichten unter ab

Corintho / durch Pho: ben/bie am Dienft, war der Gemeine zu Rent chrea.

Die